De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1666
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5007
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1677

11e Jaargang — ZATERDAG 16 AUGUSTUS 1952 — No. 1414

Wereldbeeld

* * Ahmed Naguib al Hilaly Pasha, thans opperbevelhebber van de Egyptische strijdkrachten, is in veel opzichten een merkwaardig man. De Engelsen zeggen van hem, dat hij veel op een Britse officier gelijkt en dat wijst op een zekere sympathie. Naguib studeerde rechten en economie, spreekt vloeiend Engels, Frans, Duits, Italiaans en Arabisch en is thans 51 jaar oud; hij is een vroom man, wendt zich vijf maal per dag in de richting van Mekak, maar trekt zich niets aan van het bevel van de Profeet om geen alcohol te gebruiken. Sigaretten rookt hij niet, wel een pijp. Bekend is voorts, dat de hoge officier te velde steeds bij de soldaten in tenten slaapt; een militair hoort niet in een huis, zegt hij.

Deze generaal Naguib heeft met een enkele beweging de monarch verdreven en daarna zei hij: „Het leger is sterker dan de monarchie, dat is fout en daarom moet de monarchie opnieuw worden opgebouwd".

Aan die opbouw is men in Egypte thans druk bezig. De berichten van elke dag doen wel blijken, dat het niet erg gemakkelijk gaat met de eerste phase: de zuivering; maar dat neemt niet weg, dat Naguib over het algemeen als de sterke man geldt en dat men wel degelijk rekening met hem houdt. Ook de Engelsen doen dat; dadelijk na het wegjagen van Faroek zocht de Britse ambassadeur in Cairo contact met de nieuwe regering en schijnt voorzichtig te hebben gepolst moe men nu wel dacht over de hangende Brits-Egyptische geschillen. Het antwoord moet hebben gepolst hoe men nu wel dacht nog niet gedacht, we moeten eerst de binnenlandse vraagstukken oplossen.

Dat geldt tot op grote hoogte ook voor Perzië waar Mossadeq zonder aanzien des persoons het mes in het oude regiem zet. Of eigenlijk is het niet Mossadeq, weet men in Perzië - het is de hoge priester Kashani, de rusteloze, harde en onstuimige politicus, die zichzelf en anderen in niets ontziet om zijn doel te bereiken. Kashani is een kleine, gebaarde man in grote kaftan en met een tulband op zijn grijs hoofd. Zijn stem klinkt zacht en benepen, maar in zijn orders beluistert men een ondergrond van verbetenheid: wat hij zegt moet gebeuren.

De priester werd een kleine zeventig jaar geleden geboren; zijn vader werd tijdens de eerste wereldoorlog, tijdens de „heilige oorlog tegen de Engelsen", vermoord en sedertdien koestert Kashani een gloeiende haat tegen alles wat Brits is. In 1919 werd hij in Irak in verband met zijn anti-Britse houding gearresteerd, maar hij wist te ontkomen naar Perzië en drong zich daar in de politiek-achter-de-schermen.

Deze man, die evenveel sympathie heeft voor de Duitsers als antipathie tegen de Britten, stuurt Mossadeq waar hij de premier hebben wil. Als Mossadeq de orders uitvoert van Kashani, peinst deze alweer over de volgende zet op het schaakbord van de Perzische politiek.

De Sjah van Perzië gevoelt zich bij al dat gedoe achter de schermen niet bepaald prettig; hij schijnt al net zo te hebben geredeneerd als ex-koning Faroek: weldra zullen er maar vijf Koningen zijn, die van harten, ruiten, schoppen, klaveren en ... die van Engeland.

Waarmede hij kennelijk wilde doen blijken, dat hij voelt dat ook zijn troon wankelt...

Russen verwierpen verdrag voor Oostenrijk

WASHINGTON, 17 Aug. — Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft Vrijdag medegedeeld, dat de Sowjet Unie het Westelijk voorstel voor een verkort Oostenrijks staatsverdrag heeft verworpen. In Maart j.l. werd dit voorstel in Moskou ingediend. Het hield een uit acht punten bestaand verdrag in, ter vervanging van het oorspronkelijke, uit meer dan vijftig punten bestaand verdrag, waarover de Grote Vier in de afgelopen vier jaar geen overeenstemming hebben weten te bereiken.

Grote Vier dienden het reeds in Maart in

Op 9 Mei j.l. hadden Engeland, Frankrijk en Amerika op beantwoording van dit voorstel aangedrongenen dit verzoek is Maandag j.l. herhaald. Het antwoord op het verzoek is volgens waarnemers verrassend snel gekomen.

UITREIKING VAKDIPLOMA'S

Onder zeer grote belangstelling werden gisteravond op de Lago uitgereikt 88 diploma's van de ambachtsschool-leerlingen van de cursus 1948. In verband met plaatsgebrek zullen wij het verslag eerst in de krant van Maandag kunnen opnemen.

AUTO-BEDEVAART NAAR ALTA VISTA

De eerste auto-bedevaart naar de kapel van Alta Vista, welke gisteren plaats vond, is bijzonder goed georganiseerd. Er waren naar schatting vijfhonderd voertuigen en ongeveer drie duizend personen. Dank zij de prachtige hulp van de politie, geassisteerd door R. K. verkenners, heeft de tocht geen enkele moeilijkheid opgeleverd. Een ieder was vol lof over de goede voorbereiding. Enige mooie praalwagens gingen er in de stoet mee en het bekorende van het geheel was, dat niet in het minst lawaai werd gemaakt; het werd een mooie, treffende tocht naar de kapel. Alle voertuigen konden een plaats krijgen op het plateau wat de vorige maal (bij de opening van de kapel) niet het geval was. De terugtocht is eveneens zeer ordelijk verlopen.

Slechts een bus kreeg motorpech, doch de inzittenden werden onmiddellijk door andere wagens overgenomen, zodat noemenswaardige stagnatie niet ontstond. Bijzondere dank is verschuldigd aan de steun van de politie en aan de heer Jossy Mansur, die geheel kosteloos een aantal autobussen ter beschikking heeft gesteld.

De organisatoren stellen zich voor van de bedevaart naar Alta Vista op Maria Hemelvaart een traditie te maken; een zeer groot aantal gelovigen heeft de wens daartoe kenbaar gemaakt.

NIEUWE CONSUL-GENERAAL VAN VENEZUELA

Gisteren is op ons eiland aangekomen de Luitenant-Kolonel Sr. Enrique Rincon Cacano, de nieuwe consul-generaal van Venezuela op Aruba. De diplomaat verblijft in het Hotel Strand en zal op korte termijn de werkzaamheden overnemen van sr. H. Ramon Madrid, die de volgende week ons eiland zal verlaten.

DAG DER INDIËRS

Ook op Aruba hebben de Indiërs gisteren hun onafhankelijkheidsdag gevierd; hun zaken waren gesloten en van vele gebouwen zagen wij de vlag van India wapperen. In het Theater Principal werden twee vertoningen gegeven van de uitstekende Indische film „Shabnam", waarvoor veel belangstelling bestond. De organisatie berustte bij de heren Ch. H. Raghunath, B. Ramoediet, Sewra J. Singh, D. Toleram en B. K. Chand.

VEEL BELANGSTELLING VOOR ETALAGE S. EN F.

Goed etaleren is een kunst op zichzelf en gelukkig is de zakenman die beschikt over vakkundige etaleurs; vaak moet er wel eens „met de pet naar gegooid" en dat heeft altijd zijn weerslag op de omzet.

Aantrekkelijke etalges zien we steeds bij de firma Spritzer en Fuhrmann, zowel in Oranjestad als Sint Nicolaas. Dezer dagen werd hier in de stad het publiek aangetrokken door een prachtige serie foto's, gemaakt van onze voetballers tijdens de Olympische Spelen. Door de zorg van de Omega-fabrieken werden de opnamen binnen de kortst mogelijke tijd naar de Antillen gezonden. Sportliefhebbers op onze eilanden hebben dat gebaar ten zeerste op prijs gesteld.

TWEE-JARIG MEISJE VERDRONKEN

Gistermiddag is de twee-jarige Virgilia Jansen bij het spelen in het Lagoen geraakt. Dadelijk nadat het meisje op het droge was gehaald, werd dr G. J. J. van der Bijl ontboden, die ongeveer twintig minuten lang kunstmatige ademhaling toepaste. Dit mocht echter niet meer baten.

Onze deelneming gaat uit naar de familie Jansen in de Zuidstraat die door een wel zeer zware klap werd getroffen.

GOUVERNEUR VAN OKLAHOMA OP ARUBA

Vanmorgen kwam op het vliegveld Dakota aan mr Johnston Murray, Gouverneur van de Amerikaanse staat Oklahoma, voor een eendaags bezoek aan ons eiland; de Gouverneur was vergezeld van dr Oscar Irizarry, redacteur van „Petroleo Interamericana".

Gouverneur Muray bezoekt alle landen in dit gebied om plaatselijke Besturen en directies van oliebedrijven uit te nodigen voor het dertiende jaarlijkse olie-congres (waaraan een tentoonstelling is verbonden), dat in Mei van het volgend jaar zal worden gehouden in Tulsa (Oklohoma).

In Egypte zou worden getracht verdeeldheid te zaaien tussen leger en arbeiders

KAFA EL DAWAR, 15 Aug. - In de Misa textielfabrieken te Kafa el Dawar nabij Alexandrie, een van de fabrieken waar stakende arbeiders de weefgetouwen vernielden, is een militair tribunaal Donderdagavond begonnen met het rechten van 50 tot 70 arbeiders, die betrokken zijn geweest bij de ernstige incidenten die zich Woensdag hebben voorgedaan. Het tribunaal kan iedereen die schuldig bevonden wordt aan verraad ter dood veroordelen. De opgelegde straffen zullen binnen drie dagen ten uitvoer worden gelegd en door Naguib moeten worden bevestigd.

Het Egyptische algemene vakverbond heeft een beroep gedaan op alle arbeiders om de orde te bewaren. Volgens het vakverbond hebben „betaalde agenten en aanstokers van relletjes" getracht aan te zetten tot sabotage & demonstraties. Dezelfde elementen zijn verantwoordelijk voor de brandstichting en de gewelddaden van 26 Januari j.l. in Cairo, aldus het vakverbond, dat hieraan toevoegt, dat thans van deze zijde wordt getracht verdeeldheid te zaaien tussen het leger en de arbeiders.

Inmiddels is de censuur op de telegrammen naar het buitenland weer ingesteld.

Stevenson verwierf sympathie van een belangrijke vakbond

SPRINGFIELD (Illinois), 15 Aug. In de eerste belangrijke redevoering sedert zijn candidaatstelling voor het presidentschap deed Adlai Stevenson op een Democratische bijeenkomst in Springfield een beroep op alle Amerikaanse staten „de vloedgolf" van de gecentraliseerde macht naar Washington een halt toe te roepen. Deze vloedgolf zal blijven vloeien zolang de staten niet zelf die noodzakelijke functies vervullen, waarmede Washington niet behoort te worden belast, aldus Stevenosn. De bevolking zal diensten eisen en als zij deze niet in de staten vindt, zal zij zich tot de federale regering in Washington wenden.

Het vakverbond C.I.O., dat zes millioen leden zegt te tellen, heeft officieel medegedeeld bij de presidentsverkiezingen Stevenson te zullen steunen. De CIO noemde het democratische programma het meest liberale, vooruitziende en realistische dat ooit door enige politieke partij is aanvaard.

— In het Maasland, boven-Maas sluis en omgeving, heeft het gisterenavond zo hard geregend, dat men gerust van een wolkbreuk mag spreken.

Jong Holland verloor gisteren eerste wedstrijd met 3-5

Donderdagavond arriveerde per K.L.M. vliegtuig de Jong Holland ploeg uit Curacao bestaande uit een 20-tal spelers en hun groepleiders, de heren O. Palm, J. Clemencia en A. Winklaar, die geen onbekenden zijn op Aruba, evenmin als de heer W. van Rosberg die als vertegenwoordiger van het Bestuur van Jong Holland de reis meemaakte. Captain van de ploeg is de heer De Lannoy. De spelers zijn in goede lichaamsconditie en hopen behalve een paar succesvolle wedstrijden, ook nog een genoeglijk weekend op Aruba door te brengen. Wij hopen dat deze ontmoetingen de Sportbanden nauwer zullen aantrekken en dat onze gasten een paar prettige dagen mogen doorbrengen temidden van oude sportbekenden.

De eerste wedstrijd

Als we om kwart over vier een kijkje nemen in het stadion, is het reeds behoorlijk volgelopen en met de minuut stijgt niet alleen het aantal toeschouwers, doch ook de spanning. Jong Holland keurig in Rood-Wit-Blauw gestoken, maakt een prettige indruk evenals Aruba Jrs in hun nieuwe Blauw-Witte shirts.

Als scheidsrechter Tromp het beginsignaal geeft, speelt Aruba Jrs met de wind mee. De eerste aanval is voor de gastheren om direct daarna beantwoord te worden door een tegenaanval, welke echter out gaat. Na ongeveer 10 minuten spelen krijgt de rechtsbuiten van J.H. plotseling de bal toegespeeld, passeert Romero en stevent recht op het doel aan. Door het aanhoudend terugtrekken van de laatste back van Aruba Jrs., heeft J.H.-rechtsbuiten het veld vrij waarvan hij een gretig gebruik maakt om met een kogel de bal in de touwen te jagen; 1-0.

Direct na de aftrap gaat Aruba Jrs. er op los, maar de J. H. achterhoede weet wel raad daarmede en het is weer dezelfde rechtsbuiten van J.H. die zich weet vrij te maken en een prachtige voorzet door de linksbuiten wordt omgezet in doelpunt no. 2. Twee goals in twee minuten tijd! J.H. is als uit de hel losgebroken en het heeft heel wat voeten in aarde bij Aruba Jrs., voor zij zich wisten te herstellen. Vooral Kemp is niet erg op dreef voor de rust. Na hard zwoegen krijgt Rodriguez op de lijn de bal te pakken, geeft een korte voorzet, gevolgd door een halve cirkel van Kemp en keeper Hatot heeft voor de eerste maal het nakijken. Nu komt Aruba Jrs beter opzetten en in het laatste kwartier voor de rust is J. H. als het ware ingesloten, behoudens de sporadische aanvallen. Het duurt dan ook niet lang meer of Kemp maakt korte metten en via de paal moet Hatot weer toegeven dat het schot hem te machtig was. Nu is Aruba Jrs. het meest in de aanval en ongeveer 5 minuten voor de rust, wanneer Brion zijn kans schoon ziet, huppelt hij even langs drie achterspelers van J.H. en deponeert het derde doelpunt onhoudbaar in de rechterbovenhoek. Een vinnig schot bij een voorzet van links wordt daarna op een keurige wijze, doch nietteminop het laatste nippertje, door Hatot gestopt. Dan gaat de rust in met 3-2 voor Aruba Jrs.

Na de rust wordt de linksbuiten van Aruba Jrs vervangen door Paulina, en de keeper van J. H. door keeper Mero, die over het algemeen ongelooflijk goed werk verricht heeft. Vlak na de aftrap heeft hij het reeds hard te verduren als hij enige schoten van Briezen en Kemp te verwerken krijgt, doch hij doet dat op een wijze, die aller verwondering afdwingt. Ook een schot vlak bij de paal van de linksbuiten wordt op prachtige wijze tot een corner verwerkt. Het spelpeil is enigszins gedaald aan beide kanten totdat plotseling een aanval van links de Aruba Jrs. voorhoede aan het werk zet. Het loopt echter op buitenspel uit. Weer komt die linksbuiten opzetten, geeft door aan Kemp die een prachtige voorzet geeft welke tussen 2 backs door, door Rodriguez als het ware in de rechterbovenhoek getild wordt. Een prachtige goal! Met de stand 4-2 zien we Hatot op de rechtsbuitenplaats van J. H. verschijnen en het schijnt wel alsof hij alles op alles wil zetten om de achterstand te verkleinen.

Voorlopig gelukt hem dat niet daar vooral de rechtsbuiten van J.H. te veel off-side staat. Hij geeft echter niet op en bij een schermutseling voor het doel van Aruba Jrs. waarbij naar achteren gekopt werd inplaats van naar voren en nog een achterspeler de keeper in de weg liep, ziet hij de kans de stand met een tam, doch goedgeplaatst schot op 4-3 te brengen.

Na dit punt toont J.H. gedurende een korte periode een overwicht, doch dan schijnen ze uitgespeeld. Het spel verslapt jammerlijk genoeg en ze gaan tot verdedigen over. Dat deze verdediging heel wat heeft verzet, blijkt uit de score, welke, niettegenstaande een zwaar Aruba Jrs overwicht van ongeveer 10 minuten niet hoger gestegen is dan 4-3 waarbij het laatste punt geboren werd uit een vergissing in de achterhoede van J.H. zodat de linksbuiten van Aruba Jrs. de vrije loop had en met een kemard schot de vijfde doelpunt kon maken.

Over het algemeen is het een zeer aantrekkelijke wedstrijd geweest, onder goede leiding van Tromp die dikwijls strak de teugels moest aantrekken, doch niettemin werd de wedstrijd beëindigd in een zeer sportieve sfeer. Aruba Jrs. heeft door meer doortastend optreden, vooral voor het doel, verdiend gewonnen en als er één grote zwoeger was op het veld dan was die ene zeker Romero.

We hopen dat de volgende twee wedstrijden in dezelfde goede harmonie mogen plaatsvinden.

De Olympische revanches hadden een teleurstellend verloop

Het einde van een roemrijke sportloopbaan?

(Speciale Correspondentie)

Ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Nederlands Olympisch Comité werd, onder de titel „Olympische Revanches", een sportfeest georganiseerd in nauwe samenwerking met „Het Nederlands Sportpark" (d.i. in feite het Olympisch Stadion), dat ook dit jaar zijn veertigjarig jubileum viert. Voor dit sportfeest, - waarvan men, gezien het verloop van de 13de Olympische Dag in Juni van dit jaar, de beste verwachtingen koesterde - bestond een buiten gewoon grote belangstelling en het Olympisch Stadion, dat plaats biedt aan ongeveer 60.000 toeschouwers, was nagenoeg geheel uitverkocht.

Aanvankelijk zag het er met het weer niet bijzonder best uit. Tot vlak voor de aanvang viel de regen nog in stromen neer. De stemming op de open tribunes, waar men uiteraard van Pluvius de meeste last had, was echter uitstekend. De reacties op diverse gebeurtenissen in verband met voorbereiding waren spontaan en werden niet gehinderd door wat hemelvocht. Er waren heel wat liefhebbers van de Sport, die reeds meer dan een uur voor de aanvang hun plaatsje op de staantribune hadden ingenomen. Aan het verzoek, per luidsprekers aan de toeschouwers gericht „om zoveel mogelijk in te schuiven in verband met de beschikbare plaatsruimte" werd dan ook grif gehoor gegeven.

Een hartelijk gelach was het gevolg van een eveneens per luidspreker gedaan verzoek:

„De eigenaar van wagen No.... wordt dringend verzocht zich zo spoedig mogelijk naar zijn auto te begeven, aangezien de motor nog loopt...".

Als men dan weet, dat het buitengewoon moeilijk is een auto voor het stadion te parkeren wegens de enorme drukte, die daar heerst voor de aanvang van een dergelijke sportgebeurtenis (de Politie geeft al dagen van te voren papieren P's uit, die de gegadigden voor een parkeerplaats op hun wagen moeten plakken) dan begrijpt men nog beter de hilariteit, welke dergelijke mededeling onder het publiek kan veroorzaken.

De stemming was dus aanvankelijk uitstekend en bereikte wel haar hoogtepunt, toen tegelijk met de aankomst van de Koninklijke Familie, de zon de regen verjoeg en verder volop bleef schijnen.

Naarmate echter het programma werd afgewerkt en de ene teleurstelling zich op de andere stapelde, begon het er met die typische Nederlandse Supportersgeest maar beroerd uit te zien. En was het een wonder?

De opmars van de diverse sport groepen met hun vaandels was een best begin. Best was ook de huldiging van de aanwezige Olympische Prijswinners en in het bijzonder van de Nederlandse Zilverwinnaars. Voor de gouden en zilveren prijswinnaars van de andere landen (Amerika, Australië, Engeland, Jamaica enz.) had men eveneens een gul applaus.

Bijzonder treffend was de huldiging van Fanny Blankers, die door het Internationaal Olympisch Comité wegens haar sportieve prestaties en haar sportief gedrag werd onderscheiden met de Taher Pasha Coupe. Z. K. H. Prins Bernard reikte deze hoogste onderscheiding uit en deze zal nu een jaar in Fanny's bezit blijven.

Voor Fanny had dit de afsluiting van haar sportloopbaan moeten betekenen...

Nu bracht nog het gehele stadion Fanny een donderende ovatie. Nog geen uur later heerste onder diezelfde mensenmassa een ijselijke stilte, toen Fanny Blankers tijdens de 80 meter horden, waarvoor zij in tegenstelling tot haar oorspronkelijk plan, toch aan de start was verschenen, opnieuw ten val kwam en de baan verliet. Wel werd er geapplaudisseerd, doch dit was toen de onfortuinlijke Nederlandse Athlete haar succesvolle rivale Shirley Strickland met diens overwinning felicitteerde.

In het dagblad Het Parool schreef de sportredacteur Bal onder de titel „Verzoek aan Fanny" onder meer het volgende:

„Een onderscheiding waarmee het I.O.C. zijn erkentelijkheid en zijn dankbaarheid wilde uitdrukken voor de wijze, waarop Fanny Blankers-Koen haar sport altijd heeft opgevat. Dit had het slot van je glorieuze loopbaan moeten zijn. Het is anders gelopen. Helaas. Daarom dit verzoek Fanny: berg de spikes op. Voor goed. Het zelfde Nederland, dat successen van je verlangde wil een zo gaaf mogelijke herinnering. Bewijs de sport deze laatste dienst..."

De overige athletiek nummers brachten buitenlandse (voor het merendeel Amerikaanse) overwinningen, met uitzondering van de 200 meter hardlopen, waarop Puck Brouwer als eerste uit de strijd kwam.

Er waren die middag twee demonstraties. Direct na de opening gaven drie turnploegen een zeer gewaardeerde demonstratie Matspringen en Tafelturnen. De Amerikaan Mattos demonstreerde in zijn eentje polstokhoogspringen boven de vier meter. Hij verbeterde met een sprong van 4.47 meter het Nederlands record (dat de vier meter nog niet bereikte) en zijn eigen record (4.44 meter).

Het onderdeel wielrennen bood ook maar weinig aantrekkelijks en datzelfde kan gezegd worden van de interlandwedstrijd voetbal tussen Egypte en Nederland.

Het zeer pover voetbal vertonende Nederlandse elftal had veel moeite met het overigens maar vrij matig spelende Egyptische team, dat uitblonk door onproductiviteit. Het werd een wedstrijd zonder hoogtepunten en de uitslag 1-1 laat slechts een bittere nasmaak achter.

Zo werden deze Olympische Revanches een teleurstelling voor Nederland en het enige feit, dat zelfs de meest verstokte optimist nog meeviel was de buitengewoon lankmoedige houding van het weer, dat vanaf vlak voor tot vrij kort na wedstrijden droog was gebleven.

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over JULI 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 SEPT. 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over JULI verhoogd worden met ƒ 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,

The Editor „Arubaanse Courant".

City.

Sir:

May I ask you kindly to publish for my account the following letter received from Messrs Mario S. Arends, Incorporated:

Agosto 1 de 1952

L. S.

El suscrito G. T. Arends, director de la firma MARIO S. ARENDS, INC., hace constar por la presenta que el Sr.

ISSAC D. SASSO

ha sido empleado de la casa como vendedor por espacio de cuatro años y que durante ese periodo, ha desempeñado su cargo a entera satisfacción de la compania.

MARIO S. ARENDS, INC.

firmado.

G. T. Arends- Director.

(Advertentie)

TE HUUR:
in Oranjestad, GOEDE WONING met overname meubilair. Lage huurwaarde.
Br. nr. 2001, bureau van dit blad.



... never had a moment's illness—
Boasts proud Father

Many a "splendid" baby owes its sound constitution to Lactogen—the natural food for baby when breast-milk fails. Lactogen is pure extra-creamy milk, treated by special Lactogen processes, until it conforms in all vital respects to breast-milk. Sturdy bone-growth, healthy weight, and good digestion come naturally to a Lactogen baby.
Put your Baby on



LACTOGEN
the better milk for babies



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.



Healthy, happy families take ENO'S "Fruit Salt". Pleasant, refreshing "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. ENO'S is particularly suitable for children—and for anyone with a delicate stomach. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, heartburn and flatulence. It soothes and settles the stomach upset by unsuitable food or drink. A dash of ENO'S at any time of day makes a sparkling, invigorating health-drink. Keep ENO'S handy!



Sold in bottles for lasting freshness

Eno's 'Fruit Salt'

SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.

The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks.

Vereniging "Suriname"

Algemene Leden Jaarvergadering op Zondag 17 Augustus 1952

Aanvang: 10 uur 's voormiddags in de Club Suriname

AGENDA:
1. Opening
2. Notulen
3. Jaarverslag - Secretaris
4. Jaarverslag - Penningmeester
5. Jaarverslag - Administrateur
6. Bestuursverkiezing
7. Sluiting.

N.B. Alle leden worden dringend verzocht hun lidmaatschapskaartjes mee te nemen.
Teneinde de Shiftwerkers in de gelegenheid te stellen hun stem uit te brengen, zal de verkiezing om 11.30 a.m. plaatsvinden.

De Secretaris,
H. DE VRIES

VELD STORES

Dit wordt de op ons werk

door de opening van

ONZE NIEUWE ZAAK

aan de KRUISWEG op

Maandag 18 Augustus 1952

Receptie van 6.00 - 8.30 p.m.

Gelieve deze mededeling als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen

feuilleton

106

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

de Carmagnole, om de overwinning te vieren:
Madame Veto avait promis (bis)
De faire égorger tout Paris (bis)
Mais son coup a manqué,
Grace à nos canonniers.
Dansons la carmagnole,
Vive le son, vive le son!
Dansons la carmagnole:
Vive le son du canon!

(Madame Veto had beloofd, heel Parijs te laten worgen, maar het is haar niet gelukt, dank zij onze kanonniers. Danst mee de carmagnole, leve de knal, leve de knal, danst mee de carmagnole, leve de knal van 't kanon!)

In de vergaderzaal der Assemblee was het verstikkend heet. Een krachtige Augustuszon scheen door de ramen binnen, en door de volle gangen en opgepropte deuropeningen kon geen tochtje zijn weg vinden. De gezichten in de zaal waren rood en bezweet, de stemmen schor van opwinding. De koninklijke familie in het verslaggevershokje kon bijna geen adem halen; de vrouwen waren een bezwijming nabij, maar Lodewijk bleef volkomen bedaard. Van tijd tot tijd zette hij zijn lorgnet op en keek door de getraliede opening naar de heksenketel onder hem in de zaal. Er viel generlei aandoening op zijn gelaat te lezen, toen hij zes mannen met rode mutsen triomfantelijk zes vaandels binnen zag dragen, die ze glorieus op de tafel van de president neerlegden, als tropeeën van de overwinning op de Zwitsers. Onverstoord keek Lodewijk toe, toen smerige kerels, met blote halzen, druipend van 't zweet, kostbare voorwerpen binnenbrachten, die zij uit de Tuilerieën hadden geroofd. Van woeste revolutionaire braafheid vervuld, legden de mannen, op de vloer voor het verhoog, het eigendom dr natie neer, de tirannen ontwrongen: kandelaars, gespen, lepels en vorken, kistjes, tafellakens, borden en schotels en keukengerei. Ieder stuk krijgsbuit werd het gejuich begroet.

Afgevaardigden van de commune en de Parijse secties drongen de zaal binnen en eisten gebiedend, dat de koning formeel zou worden afgezet. Een hunner woordvoerders schreeuwde: „Het volk heeft al lang geëist, dat de koning afgezet zou worden; jullie hebben hem nog niet eens geschorst! Weest gewaarschuwd: het vuurtje brandt nu eenmaal in de Tuilerieën, en we doven het niet uit, voor het volk zijn zin heeft."

Binnen en buiten de zaal klonk er zo'n snelvuur van schreeuwen en verwensingen, dat de zenuwen der afgevaardigden bezweken. President Vergniaud althans was tegen een dergelijke opeenvolging van verschrikkingen met bestand: hij kwam strompelend van het platform af en gaf de voorzittershamer over aan Guadet. Maar bij de volksmenigte waren alle remmen los - het zag er naar uit, dat de koninklijke familie, en allen, die partij voor haar trokken, vermoord zouden worden, als er niet onmiddellijk iets gedaan werd. Ook Guadet was van zijn krachten niet meer zeker - hij vertrouwde het voorzitterschap aan Gensonné toe. Gensonné verzocht allereerst om stilte. Na enige moeilijke minuten werd het stil, en wenkte hij Vergniaud,

INGEZONDEN

Waarom geen Arubaanse Rekenkamer?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

FINANTIELE INSTELLING
(Geen verzekeringen)
HEEFT VACATURES in allè belangrijke plaatsen in Nederland

Gepensionneerden - gerepatrieerden komen eveneens in aanmerking

Geëist wordt:
Een gedegen schoolopleiding.
Grote overredingskracht.
Representatief.

Geboden wordt:
Prettige, zelfstandige werkkring
Behoorlijke salariëring.

Zij die over grote werklust beschikken worden verzocht uitvoerige sollicitates omtrent levensloop etc. met bijsluiting van recente pasfoto in te zenden onder No. 32788, E. W., Amsterdam.

Mijnheer de Redacteur,

Bovenstaande advertentie las ik in mijn (ik mag wel zeggen) geliefd „Elseviers-Weekblad". Het is het omvangrijkste Nederlandse Weekblad. Door de „Behoudenden" wordt het te „vooruitstrevend" genoemd, en door de „Vooruitstrevenden" te „behoudend". Om het wat deftiger te doen schijnen, gebruikt het 'n massa „vreemde" woorden, maar ondanks dat lees ik het al jaren. Maar daar wilde ik het niet over hebben.

Bovenstaande advertentie heeft op mijn verbeelding gewerkt. Daar heb je nou dat tussen haakjes geplaatste „geen verzekeringen". Alsof dat 'n aanbeveling moet verbeelden. Van 'n Financiële Instelling (MET verzekeringen) kan je, gezien het grote aantal aanrijdingen (op Aruba) nog wel eens wat los krijgen. Je moet echter van goede huize komen dan wat los te krijgen van 'n Finantiële Instelling (geen verzekeringen). Het lijkt me dus geen aanbeveling dat die Instelling geen verzekeringen heeft.

Verder moet je de eisen lezen. Gedegen schoolopleiding, Grote overredingskracht, Representatief (dat wil zeggen dat je een soort Adonis moet zijn), en dan stiekum onderaan de advertentie geplaatst, moet je nog over veel werklust beschikken. En dat alles tegen 'n „behoorlijk" salaris.

Als 'n mens over al deze eigenschappen beschikt, zijn er wel betere baantjes te vinden. Ik zou het er bij voorbeeld op aanleggen directeur te worden van een (nog op te richten) Arubaanse Rekenkamer. Mijn rekenkamer zou ik noemen De Arubaanse Rekenkamer oftewel D.A.R. Deze naam zou prachtig kloppen met het „Amsterdamse" werkwoord „darren" hetgeen wachten betekent. Het is de gebiedende wijs van „darren" en dan betekent het WACHT. Ik zou heel wat makkelijker zijn dan die Nederlandse Rekenkamer. Die klaagt steen en been omdat ze met cijfers van vier of vijf jaar geleden uit de Antillen moet werken.

Ik zou de H.H. ambtenaren beloven niet te klagen als ik cijfers kreeg van 'n jaar of tien geleden. Mijn salaris zou doorgaan en, in afwachting van die cijfers, zou ik met 'n kleine commissie op reis gaan (voor rekening van het Gouvernement) om te onderzoeken hoe de rekenkamers in andere landen werken. Met al die eigenschappen zou ik hier 'n salaris genieten waar de Minister President in Holland zijn vingers voor zou aflikken en kreeg bovendien nog 'n verlofregeling die geen sterveling elders geniet. Tegen de tijd dat ik met pensioen ging zou ik 'n prachtig bezuinigingsvoorstel aan de hand doen. Als U me belooft dat ik het baantje krijg, zal ik dat voorstel meteen doen. Oh, het is heel eenvoudig. Ik stel voor om elke „dienst" die kans ziet onder zijn begroting te blijven, 10% van dat bedrag te geven ter verdeling onder het personeel van die dienst. Dus 90% voor het Gouvernement en ondergetekende het baantje van Directeur van de D.A.R.

In het vertrouwen 'n gunstige beslissing te mogen ontvangen, verblijf ik als steeds, Uw (ik mag wel zeggen) getrouwe

Magazijnbediende
(met 'n hoofdletter M)

UITSLAGEN EXAMENS

Examens voor Hulponderwijzer, Handwerken voor Meisjes en Lichamelijke Oefening Curacao.

Examen voor Hulponderwijzer(es), gehouden op 19, 20 en 21 Juni, 23 tot en met 26 Juli 1952.

Aantal candidaten: 45, teruggetrokken na het schriftelijk gedeelte 1, afgewezen 30, geslaagd 14, t.w. Agnes Felicia Bachielie, Anne Marie Augustine Berry, Juana Abella Daflaar, Anna Brigita Francisca, Lourdes Valeria Marchena, Josefa Gabriel Martinus, Eulogia Juliana Martis, Ifna Etme Thijssen, Albrecht Antonio Heyer, Elba Loreta Kwas, Vilma Helene Maduro, Estelle Therese Nurse, Bella Leéonor Suares en Theodorus Josephus Henricus Verest.

Examen voor de akte Handwerken voor Meisjes, gehouden op 23, 24 en 25 Juli 1952.

Aantal candidaten: 17, afgewezen 7 candidaten, geslaagd 10 candidaten, t.w. Margaret Alice Chundro, Helma Ambrosia Clarinda, Francisca Dorothea Kraal, Servinia Filomena Kwidama, Floria Pustina Maduro, Anna Gerardina Antonia Mous-van der Loon, Elina Ramona Nicolaas, Arendje Schipper-van der Graaf, Klazina Schotte-Vos en Engelina Wilhelmina Maria Thijssen-Doppen.

Examen voor de akte Lichamelijke Oefening, gehouden op 24 en 25 Juli 1952.

Aantal candidaten: 10, afgewezen 1, geslaagd 9, t.w. Ilse Eleonore Bergonje, Silvy Eleonoor Bolwerk, Myrna Josephina Dovale, Gerda Hendrikse, Joan Cora Schotborgh, Trijntje Richtina Smidt Cesar Gregorio Andrea, Hans Arthur Clemens Rosheuvel en Frank Rozendal.

Examens voor Hulponderwijzer en Duits L. O. Aruba.

Examen voor Hulponderwijzer, gehouden op 19, 20 Juni en 1 Augustus 1952.

Aantal candidaten: 8, afgewezen 2, geslaagd 6, t.w. Maria Margarita Croes, Dominica Figaroa, Susanna Louisa Jones, Teresita Francisca Kelly, Thomasa Pascualita Tromp en Joanna Vries.

Examen voor de akte Duits L.O., gehouden op 16 Juli en 1 Augustus 1952.

Geëxamineerd: 1 candidaat. Geslaagd: 1 candidaat, t.w. Wilhelm Hans Snoek.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom Programma:
(415,5 en 59,88 m):
17.30 jeugdclub; 17.50 gramofoonplaten; 18.20 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Lex Vervuurt; 20.45 „Klavertje Vier"; 21.45 buitenlands weekoverzicht; 21.55 „Hit Parade"; 22.25 nieuws en sluiting.

Avros Programma:
(19,4 m):
15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.05 Indiaanse uitzend.; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 Basin Street Boys; 19.35 dansmuziek; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuziek; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(13,96. 16.88. 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.14 journaal; 19.30 Promenade-orkest; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (met causerie mr Elias); 20.36 „Weekend in Scheveningen"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):
18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 muzikale hersengymnastiek; 20.00 Car. overzicht; 20.15 gelukwensen; 20.40 „De stem van Amerika"; 21.40 slotaccoorden; 21.55 nieuws en sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):
16.00 opera-concert; 16.30 voor de jarigen; 17.55 Prot. kerkdienst; 19.00 nieuws en sport; 19.20 Morton Gould; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.20 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25.57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):
19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw orkest; 20.35 sport; 21.08 R.K. uitzending; 21.28 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Oduber.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 11.30 v.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.

De Steen van Atlantis (12)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Angstig vroeg hij zich af, wat de monster-spin met hem voor kon hebben. Het beest had hem uit het net losgescheurd en sleepte hem nu aan de vezels over de grond voort. Eric vermoedde, dat het dier hem naar zijn hol wilde brengen en hij sidderde als hij dacht aan het lot, dat hem daar kon wachten. De draden drongen voortdurend dieper in zijn vlees en bezorgden hem een haast ondraaglijke pijn. Opeens liet de spin Eric los. Deze zag na veel moeite kans een halve slag om te wentelen, teneinde te zien, wat dit nu weer te betekenen kon hebben. Hij zag in de verte een zelfde monster-spin aankomen! Als hij al een ogenblik hoop had gekoesterd, was die nu onmiddellijk weer vervlogen. Zelfs wanneer hij er in mocht slagen zich los te werken, zou hij toch tegen twee van die monsters geen schijn van kans hebben. Tot zijn verbazing merkte hij echter, dat de eerste spin hem aan zijn lot overliet en een kwaadaardig gesis uitstotend vol woede op de andere afstoof. Dat kon niet anders betekenen, dan dat zij elkaar de prooi betwistten en Eric voelde zijn hoop terugkeren.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Mohamedanonan a lamanta contra ehercito
42 persona a worde mata

MANILLA, Aug. 14 - Cuarenta y dos Moros a worde mata durante conflictonan ariba Jolo, un isla Philipino, entre nan y trupanan di gobierno, fortifica door di mariniers y tankinan di guerra, asina a worde participa awe na Manilla.

Mas of menos dos bataljon di ehercito ta opera contra un grupo di mas of menos 5000 Moros, un tribo revolucionario di Mohamedanonan. Bombardeamento aereo y maritimo ta worde haci contra e lugarnan unda e Moros nan ta keda den mondinan banda di punto Oriental di Jolo.

Segun declaracionnan oficial perdidanan di ehercito te awor ta seis morto y diezsiete persona herida. Cuatro solda ta worde falta. E Moronan tabata bao comando di Hadji Kamlou, lider di accion illegal durante ocupacion door di Japonesnan. Diamars capitulacion incondicional di e Mohamedanonan a worde exigi. Poco despues un division di ehercito a worde ataka for di den un emboscada.

Huelga ta causa intranquilidad na Egypto

ALEXANDRIA, Aug. 13 - Den tur empenjo ehercito di Egypto mester a manda fortificacion pa Kafr El Dawar, unda awe a socede un encuentro entre obreronan huelgando di fabricanan di textiel y poliznan. Segun promer noticianan, poliznan a los algun tiro pa plama e postnan for di otro, como consecuencia di cual hopi hende a worde herida. Segun noticianan subsequente hopi obrero a worde mata y herida.

Ehercito a lamta barricada rond di e territorio di fabricanan y a ataca e camina entre Kafr El Dawar. Segun ta worde bisa, e obreronan a bolbe pa nan trabao awe mainta despues di dos dia di huelga. Ariba un cierto signal nan a kibra maquinanan y a pega e fabrica na candela. E fabrica di textiel en cuestion evidentemente tabata uno di mas grandi y mas moderno den Oriente Central. E heulga involviendo 30.000 obrero a cuminza dos dia pasa como consecuencia di retiro di un cierto grupo di empleadonan. E retironan a worde concedi pa motibonan politico. E danjo cu a worde causa door di e candela cu e huelgistanan a cende ta worde calcula ariba 400.000 libra Egyptiano.

Spiertacion di Naguib

E homber fuerte di Egypto, General Naguib, a spierta e heulgistanan awe pa medio di radio, cu nan lo worde castiga como traidor pa motibo di morto di seis persona durante e bringamentonan entre poliznan y huelgistanan na Alexandria. Naguib, kende ta comandante supremeno di fuerzanan arma di Egypto, a dirigi su mes na „tur rangonan di poblacion y muy en particular na clase di obrero".

„Paz y tranquilidad mester worde manteni cuesta loke cuesta. Cada persona of grupo di persona cu purba pa kibra paz of stroba tranquilidad publico lo worde considera como un traidor di su pais y lo worde castiga di acuerdo." El a haci un apelacion ariba pueblo pa keda calmo, asin cu e pais por alcanza e obheto cu e ta contempla, esta haci cada ciudadano di Egypto feliz y prospero."

Huelga di sympathia

Den cayanan di Moharrem Rey, un barrio industrial di Alexandria tambe a socede encuentronan awe entre obreronan den industria di textiel y poliznan, den cual, segun ta worde reporta, cinco obrero y un poliz a worde mata. Varios miles di obreronan di textiel a huelga tambe expresando nan sympathia cu e huelgistanan di e fabricanan na Kafr El Dawr. Ehercito a worde yama pa interveni den e irregularidadnan aki. Trupanan di poliz bisti cu helm di staal ta patrulla den jeep y autonan di ehercito den cayanan di Alexandria, pero situacion a keda tranquil henter mainta. Soldanan tabata na warda dilanti di edeficionan importante y cosuladonan estranhero.

Schaakwedstrijd van de Arubaanse Courant

Zwart (Lopes, Sint Nicolaas)

Wit (Croes, Oranjestad)
Zet nr. 11 Wit (16 Aug. 1592)